



(La version française suit le texte anglais)

Dear ENERGY STAR® Canada Participant,

This notification is to inform stakeholders of the [ENERGY STAR Commercial Electric Cooktops Version 1.0 Final Draft Specification](#). To receive a French translation of this specification or any technical specification, please e-mail energystar@nrcan-rncan.gc.ca.

All comments and documents relating to the development of this specification are posted to the [ENERGY STAR Commercial Electric Cooktop Version 1.0 Product Development](#) webpage unless the submitter requested otherwise.

Activities to Date: Overview of Draft 2 Proposed Changes

The Environmental Protection Agency (EPA) considered and addressed all stakeholder comments in the [Draft 1 comment matrix](#), the [Draft 2 data package](#), and included explanations in the Note section boxes in the Draft 2 specification.

Key elements of the Draft 2 proposal included:

- Adding definitions for cooktop types including countertop cooktop units, commercial electric ranges, measured energy input, and simmer energy rate; and clarifying inside diameter (ID) as the approach to use to measure cookware dimensions.
- Basing energy efficiency criteria on individual hobs instead of a weighted average of all hobs.
- Incorporating efficiency measures for multiple operating voltages for a single unit.
- Including a reporting requirement to confirm commercial electric cooktops are certified to NSF/ANSI Standard 4 ahead of energy efficiency testing for the purposes of ENERGY STAR certification.
- Adding in scope commercial electric ranges, which may be certified if the commercial cooktop portion of the unit meets the criteria set forth in this specification and the commercial electric oven portion is

included in scope and is certified to the ENERGY STAR Commercial Ovens specification version currently in effect.

To ensure consistent and comparable test results among laboratories, certification and verification testing, the use of a stainless-steel cooking container for commercial induction and electric non-induction cooktops continued to be supported. EPA encouraged stakeholders to work through the processes to specify a single cooking material for commercial electric cooktops.

Data Assembly for Commercial Electric Cooktops

EPA received additional induction and non-induction data that were evaluated and included in the data package. The induction data, which closely track the ASTM F1521-22 standard test method, confirmed the ENERGY STAR proposed level of 80%. While it was believed that the current dataset was reasonably reflective of commercial electric cooktop energy performance, EPA remained interested in obtaining additional eligible data to incorporate in the performance requirement analysis. Stakeholders were encouraged to share any comments on the Draft 2 Proposed Changes. The stakeholder comments were considered in the Final Draft Proposal (see section below).

Overview of Final Draft Proposal

No changes were made to the [Version 1.0 Final Draft data package](#) relative to the Draft 2 documents. Minor revisions were made to the Version 1.0 Draft specification and are provided below:

- Addition of two terms and definitions, cooking energy and simmer average water temperature, derived from the from the American Society for Testing and Materials (ASTM) F1521-22 *Standard Test Methods for Range Tops*.
- Inclusion of the safety requirement for third-party testing under UL 197 *Standard for Safety Commercial Electric Cooking Appliances* prior to ENERGY STAR certification for products included in scope.
- Removal of the reporting requirement confirming testing to NSF/ANSI Standard 4. Reporting requirements confirming testing to UL 197 Standard are also excluded to avoid confusion.
- Revision of the reporting requirement for individual hob size from diameter to area for greater inclusivity.
- Revision of the reporting requirement for simmer test results to include three endpoints: simmer average water temperature, energy rate, and energy efficiency.

Version 1.0 of the specification is anticipated to be finalized by September 1, 2023. Once finalized, manufacturers will be able to immediately begin certifying products.

Please contact cfs@energystar.gov if you have any questions regarding this specification.

Please email [ENERGY STAR Canada](#) if you have any other questions.

The ENERGY STAR Canada team

Cher participant au programme ENERGY STAR® Canada,

Ce message est pour informer les intervenants [de la version finale 1.0 des spécifications concernant les surfaces de cuisson électriques commerciales ENERGY STAR](#) (en anglais seulement). Pour recevoir la traduction en français de ces spécifications ou d'autres caractéristiques techniques, veuillez écrire à energystar@nrcan-rncan.gc.ca.

Les commentaires et les documents en lien avec l'élaboration de ces spécifications se trouvent sur la page Web de [développement de produits, Surfaces de cuisson électriques commerciales ENERGY STAR version 1.0](#) (en anglais seulement) sauf si la source en a voulu autrement.

Activités à ce jour : coup d'œil sur les changements proposés pour la version préliminaire 2

L'Environmental Protection Agency (EPA) a pris en compte et traité tous les commentaires des intervenants dans la [matrice de commentaires de la version préliminaire 1](#) (en anglais seulement), la [trousse de données pour la version préliminaire 2](#) (en anglais seulement), et a inclus des explications dans les notes des spécifications de la version préliminaire 2.

Voici les éléments clés proposés pour la version 2 :

- Ajouter des définitions pour les types de surfaces de cuisson, y compris les surfaces de cuisson de comptoir, les cuisinières électriques commerciales, l'apport énergétique mesuré et le taux d'énergie de mijotage ; et clarification du diamètre intérieur (DI) comme approche à utiliser pour mesurer les dimensions des ustensiles de cuisine.

- Baser les critères d'efficacité énergétique sur des plaques de cuisson individuelles plutôt que sur une moyenne pondérée de toutes les plaques de cuisson.
- Incorporer des mesures d'efficacité pour des tensions de fonctionnement multiples pour une seule unité.
- Inclure une obligation de déclaration pour confirmer que les surfaces de cuisson électriques commerciales sont certifiées conformes à la norme NSF/ANSI 4 avant les essais d'efficacité énergétique aux fins de la certification ENERGY STAR.
- Ajouter au champ d'application les cuisinières électriques commerciales, qui peuvent être certifiées si la partie considérée comme la surface de cuisson commerciale de l'appareil répond aux critères énoncés dans la présente spécification et si la partie four électrique commerciale est incluse dans le champ d'application et certifiée conformément à la version de la spécification ENERGY STAR pour les fours commerciaux actuellement en vigueur.

Afin de garantir des résultats d'essais cohérents et comparables entre les laboratoires, les essais de certification et de vérification, l'utilisation d'un récipient de cuisson en acier inoxydable pour les surfaces de cuisson commerciales à induction et les surfaces de cuisson électriques sans induction a continué d'être soutenue. L'EPA a encouragé les parties prenantes à travailler sur les processus de spécification d'un matériau de cuisson unique pour les surfaces de cuisson électriques commerciales.

Recueil de données pour les surfaces de cuisson électriques commerciales

L'EPA a reçu des données supplémentaires sur l'induction et la non-induction qui ont été évaluées et incluses dans l'ensemble des données. Les données relatives à l'induction, qui suivent de près la méthode d'essai normalisée ASTM F1521-22, ont confirmé le niveau de 80 % proposé par ENERGY STAR. On a estimé que l'ensemble de données actuel reflète raisonnablement la performance énergétique des surfaces de cuisson électriques commerciales, mais l'EPA reste intéressée par l'obtention de données admissibles supplémentaires à intégrer dans l'analyse de l'exigence de performance.

Les parties prenantes ont été encouragées à faire part de leurs commentaires sur les changements proposés à la version 2. Les commentaires des parties prenantes ont été pris en compte dans la version finale (voir section ci-dessous).

Aperçu du projet de proposition finale

Aucun changement n'a été apporté à la [trousse de données pour la version](#)

[finale 1.0](#) (en anglais seulement) concernant les documents de la version préliminaire 2. Des révisions mineures ont été apportées au projet de spécification de la version 1.0 et sont présentées ci-dessous :

- Ajout de deux termes et définitions, énergie de cuisson et température moyenne de l'eau de mijotage, dérivés de la norme ASTM (American Society for Testing and Materials) F1521-22 sur les méthodes de test pour les surfaces de cuisson.
- Inclusion de l'exigence de sécurité relative aux essais effectués par une tierce partie conformément à la norme UL 197 relative à la sécurité des appareils de cuisson électriques commerciaux avant la certification ENERGY STAR pour les produits inclus dans le champ d'application.
- Suppression de l'obligation de déclaration confirmant les tests selon la norme NSF/ANSI 4. Les exigences en matière de rapports confirmant les essais selon la norme UL 197 sont également exclues afin d'éviter toute confusion.
- Révision de l'exigence de déclaration de la taille de la plaque de cuisson individuelle, qui passe du diamètre à la superficie, pour une plus grande inclusivité.
- Révision de l'exigence de déclaration des résultats des essais de mijotage pour inclure trois paramètres : la température moyenne de l'eau pendant le mijotage, le taux d'énergie et l'efficacité énergétique.

La version 1.0 des spécifications est en voie d'être finalisée d'ici le 1^{er} septembre 2023. Une fois le texte finalisé, les fabricants pourront immédiatement commencer à certifier leurs produits.

Si vous avez des questions concernant ces spécifications, n'hésitez pas à écrire à cfs@energystar.gov.

Pour toute question, veuillez envoyer un courriel à [ENERGY STAR Canada](#).

L'équipe ENERGY STAR Canada